

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 371/2007 НА КОМИСИЯТА

от 2 април 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 950/2006 за установяване на подробни правила за прилагането през 2006/2007, 2007/2008 и 2008/2009 стопански години на вноса и рафинирането на захарни продукти по някои тарифни квоти и преференциални споразумения

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 г. относно общата организация на пазарите в сектора на захарта ⁽¹⁾, и по-специално член 40, параграф 1, буква д), iii) от него,

като има предвид, че:

(1) Член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система от лицензии за внос ⁽²⁾, постановява, че заявителите за лицензия за внос не трябва да подават повече от едно заявление за лицензия за внос за един и същ пореден номер на квота по отношение на даден период на тарифна квота за внос. Регламент (ЕО) № 1301/2006 се прилага без да нарушава допълнителните условия или дерогации, които може да са постановени от регламенти по сектори. И по-специално, с оглед да се осигури непрекъснатото снабдяване на пазара на Общността, периодите, в които заявленията за лицензии за внос се подават в съответствие с Регламент (ЕО) № 950/2006 на Комисията ⁽³⁾, следва да бъдат оставени без промяна и е необходимо следователно да не се прилагат разпоредбите на член 6, параграф 1 от Регламент № 1301/2006 в тази връзка.

(2) Първите месеци от прилагането на Регламент (ЕО) № 950/2006 показват, че следва да бъдат направени подобрения на постановените в този регламент общи правила за управление.

(3) В съответствие с член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 950/2006, когато освобождаването за свободно обращение не се извършва в тази държава-членка, която е издала лицензията за внос, държавата-членка на освобождаването задържа оригинала на лицензията за внос.

⁽¹⁾ ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 247/2007 на Комисията (ОВ L 69, 9.3.2007 г., стр. 3).

⁽²⁾ ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 289/2007 (ОВ L 78, 17.3.2007 г., стр. 17).

⁽³⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2031/2006 (ОВ L 414, 30.12.2006 г., стр. 43).

Следва само копие от лицензията за внос да бъде задържано от последната, с оглед да се позволи на оператора да използва останалите количества по лицензиите за внос и да се облекчи освобождаването на гаранцията във връзка с дадената лицензия за внос.

(4) Посочените в член 8, буква б), i) от Регламент (ЕО) № 950/2006 съобщения на държавите-членки следва да включват също така внесените количества във формата на бяла захар.

(5) В съответствие с член 10, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 950/2006, в периода от 30 юни до края на стопанската година, всеки постоянен рафиньор може да подаде заявления за лицензии за внос на захар за рафиниране в която и да е държава-членка в рамките на ограниченията на количествата за всяка държава-членка, за които могат да бъдат издадени лицензии за внос на захар за рафиниране. В тези случаи задължението по член 4, параграф 2, втора алинея от посочения регламент за подаване на заявление пред компетентните органи на държавата-членка, в която са регистрирани рафиньорите по ДДС, няма да се прилага.

(6) Ако внесената за рафиниране захар не е подложена на тази обработка в рамките на посочения в член 4, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕО) № 950/2006 период, само титулярят на лицензията за внос заплаща сума в размер на 500 EUR на тон за количествата захар, които не са рафинирани. Същата сума, предвидена в член 11, параграф 3, буква а), за одобрения производител на захар следва да бъде съответно премахната.

(7) В съответствие с Регламент (ЕО) № 1894/2006 на Съвета от 18 декември 2006 г. относно изпълнението на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Бразилия във връзка с изменението на отстъпките в списъците на Чешка република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словакия република при присъединяването им към Европейската общност за изменение и допълване на приложение I към Регламент (ЕО) № 2658/87 относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа ⁽⁴⁾, Общността се задължи да внесе от Бразилия тарифна квота в размер на 10 124 тона сурова тръстикова захар за рафиниране при възлизаща на 98 EUR на тон митническа ставка.

⁽⁴⁾ ОВ L 397, 30.12.2006 г., стр. 1.

- (8) Тази квота следва да бъде открита и управлявана в съответствие с Регламент (ЕО) № 950/2006 като „захар съгласно CXL отстъпките“. Тъй като член 24 от този регламент открива тарифни квоти за захар съгласно CXL отстъпките за всяка стопанска година, годишната тарифна квота за сурова тръстикова захар за рафиниране с произход от Бразилия следва да бъде коригирана с оглед на факта, че стопанската година 2006/2007 обхваща 15 календарни месеца.
- (9) Регламент (ЕО) № 950/2006 следва да бъде съответно изменен.
- (10) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет по захарта,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 950/2006 се изменя, както следва:

- 1) В член 4, параграф 2 първата алинея се заменя със следния текст:

„2. Независимо от член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, заявленията за лицензии за внос се представят всяка седмица, от понеделник до петък, считано от посочената в параграф 5 на този член дата, до прекъсване на издаването на заявления, посочено в член 5, параграф 3, втора алинея от настоящия регламент.“

- 2) В член 7 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Когато захарта бъде освободена за свободно обращение в държава-членка, различна от тази, която е издала лицензията за внос, първата задържа копие на лицензията за внос и, когато е необходимо, попълнения в съответствие с членове 22 и 23 допълнителен документ, като изпраща копие от последния на държавата-членка, която е издала лицензията за внос. В тези случаи титулярят на лицензията за внос задържа оригинала.“

- 3) В член 8 буква б) се заменя със следния текст:

„б) преди 1 март и за предходната стопанска година или съответно за предходния период на доставка:

- i) общото количество, което действително е било внесено:

— във формата на захар за рафиниране, изразено като *tel quel* тегло и в еквивалент на бяла захар,

— във формата на захар, която не е предназначена за рафиниране, изразено като *tel quel* тегло и в еквивалент на бяла захар,

— във формата на бяла захар,

- ii) количеството захар, изразено като *tel quel* тегло и в еквивалент на бяла захар, което действително е било рафинирано.“

- 4) В член 10, параграф 1 се добавя следната алинея:

„За подадените заявления по буква б) на алинея 1 и чрез дерогация от член 4, параграф 2, алинея 2, заявителите могат да подадат заявленията си за лицензия за внос пред компетентните органи на държава-членка, в която не са регистрирани по ДДС. В този случай заявителят предоставя одобрението си за постоянен рафиньор в съответствие с член 7, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕО) № 952/2006 на Комисията (*).

(*) ОВ L 178, 1.5.2006 г., стр. 39.“

- 5) В член 11 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Одобрените производители на захар заплащат преди 1 юни, следващ съответната стопанска година, сума, равна на 500 EUR на тон за количествата захар, за които не могат да представят приемливо за държавата-членка доказателство, че посочената в параграф 2, буква в) от настоящия член захар не е внесена захар, която не е предназначена за рафиниране, или ако е предназначена за рафиниране захар, че не е била рафинирана поради извънредни технически причини или настъпване на форсмажорно обстоятелство.“

- 6) В член 24 параграфи 1 и 2 се заменят със следния текст:

„1. За всяка стопанска година се отварят тарифни квоти за захар съгласно CXL отстъпките в общ размер 106 925 тона сурова тръстикова захар за рафиниране, с код по КН 1701 11 10, при митническа ставка 98 EUR на тон.

За стопанската година 2006/2007 количеството е обаче 144 388 тона сурова тръстикова захар.

2. Посочените в параграф 1 количества се разпределят по държави на произход, както следва:

— Куба	58 969 тона
— Бразилия	34 054 тона
— Австралия	9 925 тона
— други трети страни	3 977 тона

— Куба	73 711 тона
— Бразилия	47 630 тона
— Австралия	17 369 тона
— други трети страни	5 678 тона*

Член 2

За стопанската година 2006/2007 разпределянето по държави на произход е, обаче, както следва:

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 април 2007 година.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията